

Marcheurs du Comminges

TREK au MAROC dans le Haut Atlas

du 13 au 22 MAI 2019

À l'initiative d'**Annie et Patrick Boidard**, ce séjour **au Maroc**, d'une dizaine de jours, a essentiellement pour but la pratique de la randonnée et la découverte du **Haut Atlas** dans la **vallée de l'Ounila**.



lundi 13 mai

La température est fraîche ce matin, 1°C dans la vallée de la Save à 7h .

Rendez-vous à Blagnac d'abord au P6 où règnent la bonne humeur et la joie du départ puis au comptoir Easyjet pour le décollage à 11h35 .



Arrivée à Marrakech 13h 20 (heure locale) il y a 2 heures de décalage avec la France à cette date en raison du **ramadan**. La température dépasse 40°C et atteint même les 42 °C .

Installation à l'hôtel **Gomassine**, repos pour certains, découverte du quartier et ses boutiques pour d'autres.



Après avoir fait un peu de change, la monnaie marocaine est le **Dirham (dh)**, (le change Euro/Dirham varie entre 10,50 et 11 dirhams pour 1 euro).....

..... nous partons à pieds pour la célèbre place **Jeemaa El-Fna**.



« La place Jemaa el-Fna (en arabe : جامع الفنا « place des trépassés ») est une célèbre place publique au sud-ouest de la médina de Marrakech au Maroc. Ce haut-lieu traditionnel, populaire et animé notamment la nuit attire plus d'un million de visiteurs chaque année. « L'espace culturel de la place Jemaa el-Fna » est inscrit patrimoine culturel immatériel depuis 2008 (proclamation en 2001) et au patrimoine mondial depuis 1985 par l'Unesco »source Wikipédia.

Petit tour dans le **souk**(photos page 25), avant de se rendre au Café-restaurant **Kassabine** pour y déguster **couscous, tajines...**



Retour à l'hôtel en Calèche



mardi 14 mai

Direction **Tizgui N'Barda** en minibus, route vers le sud avec passage au col de **Tichka** **2260m**, paysages de montagne.



En route beaucoup de marchands d'artisanat local et de minéraux trouvés dans l'Atlas.



Arrêt pique-nique au bord d'un oued.

Ahmed le cuisinier(en rouge) prépare le repas.

Crudités, olives, poisson en boîte, œufs durs, quartiers d'orange, fruits et thé



Nous reprenons la route pour rejoindre et visiter **Aït Ben Haddou**, village en pisé classé au **patrimoine mondial de l'Unesco**.



Pour arriver au gîte de **Tizgui N'Barda**, il faut prendre une route qui serpente dans la **vallée de l'Ounila**.



Installation pour la nuit dans des chambres pour 4 ou 6 personnes, douches bienvenues puis dîner.



mercredi 15 mai

3^{ème} jour, mais 1^{er} jour de marche, les « affaires sérieuses » commencent. Les sacs à dos sont prêts avec beaucoup d'eau, il fait chaud.



Il nous faudra plus de 5 h de marche, pour arriver à **Assaka** notre seconde étape, en remontant la vallée qui peu à peu se rétrécit en gorges.

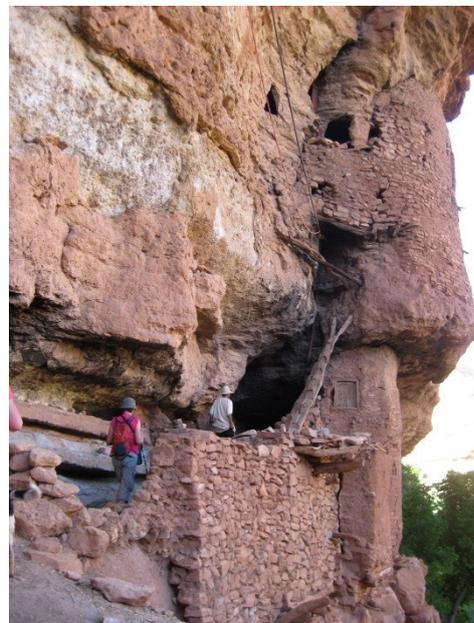
Nous traversons de petits lopins de terre où poussent des légumes, de l'herbe pour les animaux, des céréales : blé, orge.., des arbres fruitiers

... tout cela arrosé par un astucieux système d'irrigation bien entretenu.



Près d'Assaka on peut observer d'anciennes habitations troglodytes qui servaient de refuge en cas de troubles.

L'après-midi nous aurons l'occasion de visiter un ancien grenier à grains troglodyte.



Le gîte d'Assaka



2 grands dortoirs, pouvant recevoir une trentaine de personnes, qui servent aussi de salle à manger

Il y avait même une petite invitée à notre repas



jeudi 16 mai

2^{ème} jour de marche. Une longue journée s'annonce, le soleil toujours ardent.

Direction **Tighouza**

Après avoir traversé l'Ounila nous quittons ses berges pour emprunter des sentiers qui nous font traverser des villages berbères tout en prenant de l'altitude sur des pentes raides et des terrains arides.



De

des villages berbères « rouges »



Quelques rencontres en chemin, des femmes parties tôt le matin couper l'herbe pour les animaux, rentrent à la maison une botte d'herbe sur le dos,



des bergers et leurs troupeaux de chèvres...



.... arrêt pique-nique à **Amniter**, la température monte toujours, un peu d'ombre au bord de l'Ounila et un très bon repas préparé par **Ahmed** seront les bienvenus.



Quelques instants de repos pour tout le monde....



Pendant ce temps notre guide **Lhacem** qui respecte scrupuleusement le ramadan en profite pour se reposer .



Parlons un peu de **Lhacem**.

Guide diplômé, il nous a emmenés sur des sentiers sans carte, sans GPS avec une montre qui indiquait l'altitude, chaque fois qu'on lui demandait, respectant toujours les horaires

prévus, qui nous dénichait une petite boutique dans un village où nous pouvions acheter de l'eau et des oranges, excellentes.....

Disponible, il nous renseignait sur les plantes qui nous étaient inconnues, nous montrait des pierres et autres fossiles qu'il trouvait sur son passage alors que nous n'avions rien vu ! Essayant de trouver des itinéraires adaptés au groupe.



« non c'est pas dur, ça monte un peu après c'est comme plat » nous répétait-il souvent !

Depuis **Amniter** nous reprenons notre itinéraire vers **Tighouza**.

Il y a bien une piste qui mène directement au village pour les derniers kilomètres mais en plein soleil, la température approche 33°C-35°C.

Lhacem choisit de suivre l'**Ounila** hélas ses rives ne semblent pas praticables, il décide de traverser la zone de cultures et de plantations dans un labyrinthe de petites parcelles bien irriguées. Nous passons en équilibre parfois sur de petits murets en terre qui retiennent l'eau ou alors dans des chemins creux.



Après tous ces « détours » nous arrivons enfin au gîte de **Tighouza** où nous passerons 3 nuits.



Quelques vues du village de Tighouza



La journée d'hier a laissé quelques traces. Chaleur, longueur du trajet, fatigue ont obligé quelques-unes de notre groupe à rester au gîte pour se reposer.

Le cuisinier **Ahmed**, avant de partir rejoindre l'endroit du bivouac prévu, leur avait préparé un repas bien sympathique.



vendredi 17 mai

3^{ème} jour de marche.

Un départ peu matinal nous a permis de récupérer de la dure journée de la veille.

Direction un plateau à plus de 2000m d'altitude.

Nous quittons le village par un petit sentier qui nous fait passer entre les maisons, les jardins et les bergeries de Tighouza et suivons la vallée de l'**Aourik** pour nous diriger vers le **Djebel N'Isly**



C'est le 3^{ème} jour de marche de notre périple dans l'Atlas. Depuis le premier jour à **Tizgui N'Barda**, un chien sans maître, nous suit et nous accompagne.

[Il a été baptisé **Maurice**, il est bien gentil parfois un peu gênant et même assez mal vu des bergers car il va mettre la panique dans leurs troupeaux et il fait peur aux enfants.

Pour sa nourriture ? Pas de problème Ahmed lui donne les restes des repas chauds.

Tous les matins il est là au moment du départ et ce sera ainsi jusqu'au dernier jour où nous avons pris le bus.]



La montée vers le plateau est régulière sans grande difficulté, quelquefois au niveau de l'oued mais le plus souvent nous le surplombons car petit à petit la vallée est de plus en plus étroite.

Puis nous débouchons sur un immense plateau à plus de 2000 m couvert de cultures de céréales...



...et de végétation dont se nourrissent les troupeaux de moutons et de chèvres.

On y voit d'ailleurs de belles bergeries, avec leurs enceintes, construites en pierres sèches et protégées par un toit en terre.



Nous rejoignons le muletier et le cuisinier qui nous ont préparé un coin pique-nique.



Arrive l'heure du retour, par le même parcours.

En traversant l'oued Aourik une rencontre :



samedi 18 juin

4^{ème} jour de marche

Aujourd'hui une grande journée de marche est prévue.

Le départ est matinal, le spectacle du lever du soleil sur la montagne est splendide.



L'objectif est le franchissement d'un col à 2690m d'altitude.

Il faut d'abord passer un oued puis contourner la montagne en passant plusieurs petits ravins pour suivre un oued asséché



.....et déboucher sur un immense plateau de pâturages et bergeries où arrive une piste.



Quelques kilomètres en terrain plat permettent de récupérer un peu avant de commencer l'ascension vers le **col de Tizi Oukhssane à 2690 m.**

Une photo au col, satisfaits de l'avoir franchi, un coup d'œil pour admirer ce paysage grandiose....



et toujours « Maurice » avec nous.

Dans un creux au fond de la vallée dans une zone verdoyante nous devinons notre bivouac pour le déjeuner.



Le retour s'effectue sous le soleil presque toujours en descendant.



Les signes de fatigue sont évidents à l'arrivée au gîte, une douche « miraculeuse » et ça repart !



C'était la dernière journée dans la vallée de **l'Inoula**. Il nous restera de magnifiques souvenirs de cette région du Haut Atlas.

Demain c'est le départ pour Marrakech, il faut penser à refaire les bagages.

Le propriétaire du gîte nous invite à visiter son **Riad** qui se trouve juste en face du gîte.



dimanche 19 mai

C'est donc le retour vers Marrakech, une petite marche d'environ 1 h nous amène par une piste à **Amniter** où nous attend le minibus. Nos bagages ont suivi en voiture.

Au revoir Maurice.

Nous allons visiter à **Téluët la Kasbah du Glaoui**.

« La kasbah de Téluët, parfois aussi appelée palais du Glaoui, est une kasbah bâtie entre les XVIIIe et XIXe siècles.

Située dans le petit village berbère de Téluët, dans les montagnes du Haut-Atlas, au Maroc, son occupant le plus célèbre est sans doute Thami El Glaoui. » source Wikipédia



Il faut reprendre la route, un incident mécanique nous oblige à un arrêt forcé. Difficile de trouver un garage ouvert le dimanche et c'est le ramadan. Mais tout se termine bien, seulement 1h de retard.



À Marrakech nous retrouvons le même hôtel, le temps de se rafraîchir, de se changer et nous prenons un taxi pour rejoindre la place **Jeema El Fna** et le **souk** (photos page 25) avant d'aller au restaurant.

lundi 20 mai

Il reste 2 jours à passer à **Marrakech** avant le retour dans le Comminges.

Il est décidé d'aller à **Imlil** charmante petite ville au fond de la vallée du même nom, surnommée la « **Petite Chamonix** ».

« La commune d'Imlil, est située dans le Haut Atlas. Son village homonyme, à 1 740 m d'altitude³ et aux portes du parc national de Toubkal, est le point de départ pour l'ascension du mont Toubkal, dont le sommet est le plus haut du Maroc, 4167m, et de l'Afrique du Nord. On peut y accéder depuis Marrakech (64 km) via Asni et depuis Taroudant par le col du Tizi-n-Test » «Le film Sept ans au Tibet, sorti en 1997, a en partie été tourné à proximité du village. » source Wikipédia

Mais en route passage « obligé » par une coopérative de productrices d'huile d'argan...





....pendant ce temps Bernard nous montre ses talents de « dresseur de serpent ».

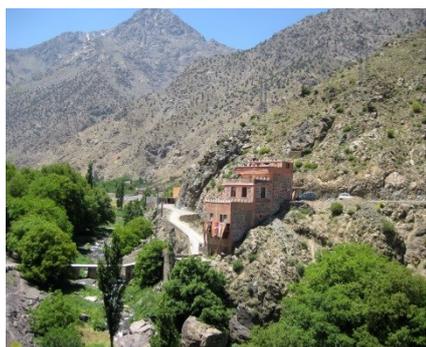


Aussitôt arrivés à **Imlil** nous partons faire une petite randonnée autour du village avant le déjeuner.



Nous arrivons sur le plateau qui est le point de départ des expéditions vers **le Toubkal** (*voir plus haut page 20*).

Quelques photos d'Imlil.



mardi 21 mai

Journée à **Marrakech** .

Il était prévu, après la grasse matinée, de visiter **le jardin Majorelle**.

« Le jardin Majorelle est un [jardin botanique touristique](#) d'environ 300 espèces sur près d'1 hectare (10 000 m²), une [villa Art déco](#) labellisée [Maisons des Illustres](#) depuis 2011, et un [musée de l'Histoire des Berbères](#), à [Marrakech au Maroc](#).

Le jardin est baptisé du nom de son fondateur, l'[artiste peintre français Jacques Majorelle \(1886-1962\)](#), qui l'a créé en 1931, en s'inspirant des [oasis](#), [jardin islamique](#) et [jardin espagnol-hispano-mauresque](#). Acheté par [Yves Saint Laurent](#) et [Pierre Bergé](#) en 1980, il appartient à ce jour à la [Fondation Jardin Majorelle](#), et est un des hauts lieux du [tourisme au Maroc](#) avec près de 600 000 visiteurs annuels.

Il fait partie de la fondation Jardin Majorelle, qui comprend également le [musée Yves Saint Laurent de Marrakech](#), inauguré en octobre 2017. » source Wikipédia

Une file d'attente interminable en plein soleil devant le guichet d'entrée nous a découragés et nous nous sommes dirigés vers **la médina**.

« La médina de Marrakech centre historique de [Marrakech](#), est inscrite depuis 1985 au [patrimoine mondial de l'Unesco](#). » source Wikipédia



Les ruelles, le **quartier des tanneurs** et un havre de paix avec une très bonne cuisine au restaurant **le Bougainvillier**.



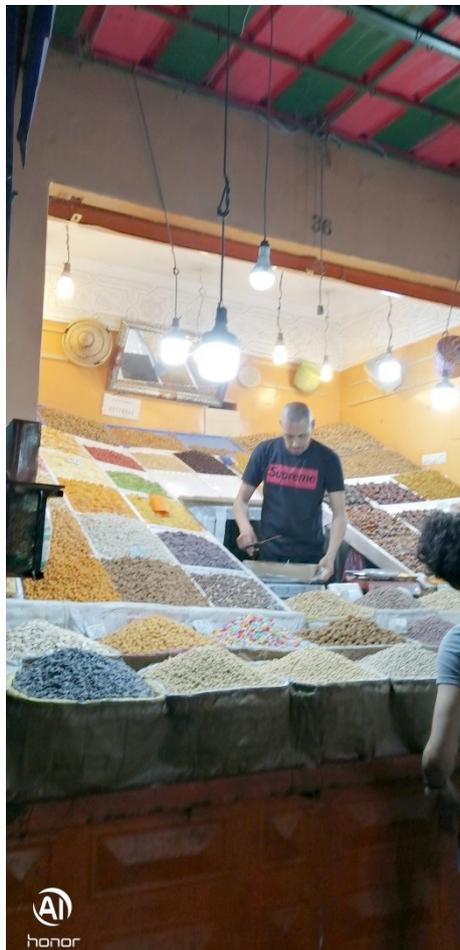
Après-midi libre où chacun a pu faire son choix : visite de la synagogue, retour à l'hôtel ou finir ses emplettes au souk.

Petite réunion à l'hôtel avec le responsable de l'agence pour faire le point de notre séjour et pour pourquoi pas évoquer un possible retour au Maroc.

Dîner au **restaurant ARGANA** pour bien terminer ce séjour.



Quelques images du souk



À

Annie et Patrick

Nicole et José

M. Renée et Fernand

Michèle et Paul

Gisèle et Bernard

Michèle et Robert

Françoise L.

Françoise R.

Sans oublier

Lhacem, guide

Ahmed, cuisinier

et les muletiers

*avec une pensée pour nos
absentes*

Claudette

Christiane



Patrick nous propose ce petit lexique

Petit lexique arabo berbère à usage des randonneurs du Comminges

Salam Aleikoum : la paix soit avec toi , Aleikoum Salam : avec toi soit la paix

Koul Shi Labès : tout va bien

Dans la ville :

Bab : la porte

Dar : la maison

Ksar (pl Ksour) : le château

Kasbah : château ou grande maison à usage d'une famille

Souk : le marché

Dans la nature :

Zitoun : l'olive

Oued : la rivière (en tamazigh : Assif)

Djebel : la montagne (en tamazigh : Adrar)

Deux exemples géographiques :

- **Gibraltar** : djebel Al Tariq la montagne de Tariq , chef berbère ayant pris pied en Espagne
- **Guadalquivir** : Al Oued Al Kébir , la grande rivière

Halal et Haram : le bien et le mal dans la charia

Halal : ce qui est permis dans la religion ou la vie courante, ce qui revient au même

Haram : ce qui est interdit en général, d'où le *harem* (réservé au prince)

Les fêtes dans l'Islam

La fête : El Aïd d'où Aïd el Kébir , la grande fête (60 à 70 jours après la fin du Ramadan) , à l'occasion du sacrifice du mouton, elle rappelle le geste de l'ange Gabriel substituant un mouton sous le couteau d'Abraham à qui Dieu avait demandé de lui sacrifier un fils.



Trek au MAROC
vallée de l'OUNILA
du 13 au 22 mai 2019

L'Aïd el Fitr : la fête de la fin du ramadan le 3 ou 4 juin cette année.

Le Mouloud : la naissance du prophète

Les prénoms

Généralement, ils découlent souvent de la bible ou d'un assemblage de deux mots : serviteur de

La bible :

Slimane : Salomon (Soliman le Magnifique)

Youssef, ou Yussuf : Joseph

Daoud : David

Haroun : Aaron

Younès : Jonas

Issa : Jésus

Mériem ou Mariam ou Myriam : Marie



Trek au MAROC
vallée de l'OUNILA
du 13 au 22 mai 2019

Les prénoms formés avec les 72 noms de Dieu

Abd el Kader : Serviteur de Kader ; Abd el Krim , Abd El Razak, etc...

Ou avec la racine Salam : Abd Es Slam : serviteur de la paix

On remarque que Salam en arabe et Shalom en hébreu sont pratiquement identiques

Et puis tous les prénoms issus de l'entourage du prophète : à commencer par lui :

Mohamed ou Ahmed ou Hamid ; Ali ; Rachid ,etc..

Petite précision grammaticale pour la construction des mots avec l'article EL

On écrit el watan , le malik (le peuple , le roi) mais on écrit es salam ou es souk : le L de EL disparaît au profit de la première lettre du substantif , exemples : la ville de DARESSALAM qui veut dire le pays, ou la ville de la paix , ou la ville marocaine d'ERRACHIDIA (EL RACHIDIA) dont le nom ancien était KSAR ES SOUK (la ville du souk)

Cette petite astuce permet de mieux décrypter certains mots.



[Réalisé par Robert avec les photos de Françoise L, Françoise R, Fernand, José, Paul et Robert]

[Aquarelle de Cathy]